

## 200lm rechargeable straight folding LED work light

SFL201R

**2**  
years  
warranty\*

PATENT PROTECTED



Front: 200 lumen  
Top: 100 lumen



COB LED  
Top: High power LED



3.7V/1200 mAh  
Li-poly



Front: 2.5h  
Top: 3h



2-3h



40x23x200 mm



IMPACT  
RESISTANCE



0° to +40° C



IK07



IP65



223 g



Incl. ADAPTER  
Input: 100-240V AC 50/60Hz  
Output: 5V DC 1.5A



Above specifications apply to the work light only

# UK SFL201R

## WARNING / CHARGING INSTRUCTION / BATTERY TIPS

- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling
- Do not use the lamp near a naked flame
- During charging, the level of charge can be read from the 5 diode bars  
When the battery is fully charged, all 5 diodes light up
- Recharge frequently
- Always replace the battery with an original ALS battery
- Opening the lamp is not advisable, as doing so could contribute to the lamp no longer being water-tight
- Do not leave the battery without charge for an extended period
  - Deep discharge risks damaging the battery
- The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole lamp shall be replaced
- When the lamp is turned off, press and hold the power button for 3 seconds to display battery charge status in the indicator



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

# DK SFL201R

## ADVARSEL / LADE INSTRUKTION / BATTERITIPS

- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Under opladning kan ladetilstanden aflæses på de 5 diodebjælker. Når batteriet er fuldt opladet lyser alle 5 dioder
- Oplad lampen hyppigt
- Udskift altid batteriet med et originalt ALS-batteri
- Det frarådes at åbne lampen idet det vil influere på at lampen ikke længere er vandtæt
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det IKKE kan genoplades
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskifte
- Når lampen er slukket kan batteritilstanden på LED bjælkerne aflæses ved at holde knappen inde i 3 seks



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

# DE SFL201R

## ACHTUNG / LADEANWEISUNG / AKKUPFLEGE

- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Während des Ladevorgangs zeigt die Ladeanzeige mit 5 LED-Säulen den Ladezustand an. Bei völlig aufgeladenem Akku
- Die Lampe häufig laden
- Nur originale ALS-Akkus als Ersatzteile verwenden
- Es empfiehlt sich nicht die Lampe zu öffnen, weil die angegebene Wasserdichte dann nicht mehr gewährleistet werden kann
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle defekt ist, oder das Lebensende erreicht hat, muß die gesamte Lampe ersetzt werden
- Ein-/Ausschalter der ausgeschalteten Lampe für 3 Sekunden eindrücken, um den Ladestand anzuzeigen



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

# FR SFL201R

## ATTENTION / INSTRUCTIONS DE CHARGE / CONSEILS SUR LA PILE

- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Lors de la charge la progression est affichée sur l'indicateur de charge (à 5 barres) de la lampe. Lorsque la lampe est à pleine charge toutes les 5 barres sont allumées
- Charger la lampe fréquemment
- Utiliser toujours une pile originale de ALS lors du remplacement
- Il est recom-mandé de ne pas ouvrir la lampe, puisqu'il en résulte que la lampe n'est plus étanche à l'eau
- Ne laisser pas la pile à plat. Dans ce cas il y a un risque de décharge excessive avec la conséquence que la pile ne soit plus réutilisable
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement
- Lorsque la lampe est éteinte, pressez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour afficher l'état de charge sur l'indicateur



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage

- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Éliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

## ES SFL201R

### ADVERTENCIA / INSTRUCCIONES DE CARGA / CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA

- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Durante la carga, puede leerse el nivel de carga en las 5 barras de diodo. Cuando la batería está completamente cargada, se iluminan los 5 diodos
- Cargue la lámpara con frecuencia
- Sustituya siempre la batería por una batería ALS original
- No es aconsejable abrir la lámpara, ya que podría contribuir a la pérdida de la estanqueidad
- No deje la batería totalmente descargada, ya que podría ser IMPOSIBLE cargarla de nuevo
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcanza al final de su vida, se sustituye toda la luminaria
- Cuando la lámpara está apagada, presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para mostrar el estado de carga de la batería en el indicador



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseché la batería de forma segura

## PT SFL201R

### AVISO / INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO / SUGESTÕES PARA A BATERIA

- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- Durante o carregamento, o nível de carga pode ser lido nas 5 barras de diodos. Quando a bateria está totalmente carregada, os 5 diodos acendem
- Carregue a lâmpada frequentemente
- Substitua sempre a bateria por uma bateria ALS original
- Não se aconselha a abertura da lâmpada, uma vez que tal poderá contribuir para que a lâmpada deixe de ser estanque
- Não deixe a bateria descarregada, pois será IMPOSSÍVEL carregá-la outra vez
- A fonte de luz desta lâmpada não é substituível; quando a fonte de luz atinge ao fim de sua vida toda a lâmpada deve ser substituído
- Quando a lâmpada está desligada, prima e mantenha premido o botão de ligar durante 3 segundos para apresentar o estado de carga da bateria no indicador



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

## IT SFL201R

### AVVERTENZA / ISTRUZIONI PER LA RICARICA / SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA

- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Durante la ricarica si potrà leggere il livello di carica tramite le 5 barre a LED. Quando la batteria è completamente carica tutti e 5 i diodi sono accesi
- Caricare la lampada frequentemente
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale ALS
- Si consiglia tuttavia di non aprire la lampada, dato che ciò potrebbe far sì che la lampada non sia più a tenuta stagna
- Non lasciare la batteria scarica, dato che ciò potrebbe renderla **NON PIÙ IN GRADO** di essere ricaricata
- La sorgente lampada non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada
- Quando si spegne la lampada, tener premuto il pulsante d'accensione per 3 secondi per visualizzare lo stato di carica della batteria nella spia



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

## NL SFL201R

### WAARSCHUWING / LAADAANWIJZINGEN / BATTERIJTIPS

- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Tijdens het laden kan het laadniveau worden afgelezen aan de hand van de 5 dioden. Als de batterij volledig is opgeladen branden alle 5 de dioden
- Laad de lamp regelmatig op
- Vervang de batterij altijd door een originele batterij van ALS
- Het openen van de lamp wordt afgeraden, omdat de lamp hierdoor mogelijk niet meer water dicht is
- Bewaar de batterij niet leeg, omdat de batterij anders **NIET MEER** kan worden opgeladen
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen
- Druk, als de lamp is uitgeschakeld, op de power-knop en houd deze 3 seconden ingedrukt om de batterijstatus in de indicator weer te geven



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling

- Voordat het apparaat wordt verschroot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

## PL SFL201R

### OSTRZEŻENIE / INSTRUKCJE ŁADOWANIA/ PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Poziom naładowania akumulatora podczas ładowania można odczytać z 5 wskaźników diodowych. Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, zaświeci się wszystkie 5 wskaźników
- Regularnie ładować akumulator lampy
- Podczas wymiany należy zawsze stosować oryginalny akumulator firmy ALS
- Nie należy dopuszczać do całkowitego rozładowania akumulatora, ponieważ może to oznaczać BRAK MOŻLIWOŚCI jego ponownego naładowania
- Otwieranie lampy nie jest zalecane, ponieważ spowoduje utratę wodoszczelności
- Źródło światła tej oprawy nie są wymienne; gdy źródło światła osiąga jego koniec życia the cała oprawa zastępuje
- Gdy lampa jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby wyświetlić na wskaźniku status naładowania baterii



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skorzystać z placówek przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca

- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

## BG SFL201R

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ / СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА

- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък е
- По време на зареждането нивото на заряда може да се определи по 5 диодни стълбчета. Когато батерията се зареди напълно, всичките 5 диода светят
- Редовно зареждайте лампата
- Винаги сменяйте батерията с оригинална батерия на ALS
- Отварянето на лампата не е препоръчително, защото това би могло да доведе до загуба на нейната водонепропускливост
- Не оставяйте батерията изтощена, защото това може да я направи НЕСПОСОБНА да се зарежда отново
- Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяема; когато източникът на светлина достига си край на -живота на цялото осветителя се заменя
- Когато лампата е изключена, натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. за 3 секунди, за да се покаже на индикатора колко е зарядът на батерията



Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането

- Батерията трябва да бъдат извадена от устройството, преди то да бъде разбито
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато се вади батерията
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин

# TU SFL201R

## UYARI / ŞARJ ETME TALIMATLARI / BATARYA İPUÇLARI

- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçının
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- Şarj işlemi esnasında şarj seviyesi 5 diyet çubuk üzerinden takip edilebilir  
Batarya tamamen şarj edildiğinde, 5 diyodun tamamı yanar
- Sıkça yeniden şarj edin
- Bataryayı her zaman bir orijinal ALS batarya ile değiştirin
- Lambanın içini açmak önerilmez. Bu, lambanın su sızdırmazlık özelliğini ortadan kaldıracaktır
- Bataryayı uzun bir süre şarjsız bırakmayın - Tamamıyla deşarj olması bataryaya zarar verebilir
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lambadeğiştirilmelidir
- Lamba kapatıldığında, göstergedeki pil şarj durumunu görüntülemek için 3 saniye boyunca güç düğmesine basılı tutun



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın

- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

# SE SFL201R

## VARNING / LADDNINGSANVISNINGAR / BATTERITIPS

- Undvik att titta rakt in i ljusstrålen eftersom du kommer att bländas
- Använd inte lampan i närheten av öppna lågor
- Laddningsstatusen kan avläsas med hjälp av de 5 diodstrucken. När batteriet är fulladdat lyser alla 5 dioderna. Ladda lampan ofta
- Batteriet ska alltid bytas ut mot ett originalbatteri från ALS
- Öppna inte lampan, eftersom detta kan påverka och reducera lampans vattentäta egenskaper
- Låt inte batteriet vara urladdat under längre tid. Batteriet riskerar då att förstöras på grund av djupurladdning
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan är förbrukad måste du byta ut hela lampan
- När lampan är släckt trycker du på och håller nere strömknappen i 3 sekunder, så visas batteriets laddningsstatus i indikatorn



Kasserade elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Ta med dem till en återvinningscentral. Fråga din kommun eller återförsäljare om du vill ha råd om återvinning.

- Batteriet ska tas ut ur apparaten innan den kasseras
- Koppla från apparaten från elnätet innan du tar bort batteriet
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt

# CS SFL201R

## UPOZORENJE / UPUTSTVA ZA PUNJENJE / SAVETI ZA BATERIJU

- Izbegavajte da direktno gledate u snop svetla jer može doći do ošamućivanja
- Nemojte koristiti lampu blizu otvorenog plamena
- Tokom punjenja, nivo punjenja može se pročitati sa trake sa 5 dioda. Kada se baterija potpuno napuni, svih 5 dioda će zasvetleti. Često puniti
- Uvek zamenite bateriju originalnom ALS baterijom
- Ne savetujemo vam da otvarate lampu, jer to može da dovede do toga da lampna staklo bude vodootporna
- Nemojte ostaviti bateriju bez punjenja tokom dužeg vremenskog perioda
  - Prilikom kompletnog pražnjenja postoji rizik od oštećenja baterije
- Izvor svetlosti ove lampe ne može da se menja, kada izvor svetlosti dođe do kraja svog radnog veka treba zameniti celu lamp
- Kada se lampna staklo isključi, pritisnite i zadržite dugme za napajanje u trajanju od 3 sekunde za prikaz statusa punjenja baterije na indikatoru



Otpadni elektronski proizvodi ne treba da se odlažu zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Koristite postrojenja za reciklažu. Zatražite od svog lokalnog organa ili prodavca savet za način za recikliranje

- Baterija mora da se ukloni iz uređaja pre nego što se pokvari
- Uređaj mora da se isključi sa napajanja kada se baterija uklanja
- Uklonite bateriju na bezbedan način



---

---







[www.advancedlightingsystems.com](http://www.advancedlightingsystems.com)

EU DESIGN PATENT NO. 004704997-0011  
CN DESIGN PATENT NO. ZL201730034269.6  
CN UTILITY PATENT NO. ZL201720182929.X



V1 / 04.2018 / DW

---

// SCANGRIP A/S Rytterhaven 9 DK-5700 DENMARK